



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
LIMITED

TD/L.368/Add.1
17 May 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Одиннадцатая сессия
Сан-Паулу, 13-18 июня 2004 года
Пункт 8 предварительной повестки дня

Проект согласованного текста для ЮНКТАД XI

Проект приложения¹

Партнерство с участием широкого круга сторон в рамках ЮНКТАД XI

А. Информационно-коммуникационные технологии в интересах развития

1. Деятельность партнерских союзов с участием широкого круга сторон будет строиться с учетом цели "применения ИКТ для повышения экономической конкурентоспособности развивающихся стран", особенно применительно к проблематике торговли и развития. ЮНКТАД будет использовать свой опыт и в полной мере подключится к осуществлению уже реализуемых важных инициатив. Партнерство в области информационно-коммуникационных технологий в интересах развития будет включать в себя нижеперечисленные элементы.

- *Деятельность, которая позволит развивающимся странам в полной мере использовать бесплатное программное обеспечение с открытыми исходными кодами. Бесплатное программное обеспечение с открытыми исходными кодами - ключевой фактор расширения возможностей применения ИКТ в развивающихся странах. Деятельность партнерских союзов будет направлена*

¹ На своей двадцать первой специальной сессии 14 мая 2004 года Совет по торговле и развитию просил Конференцию принять к сведению выдвинутые на Конференции инициативы в отношении партнерства с участием широкого круга сторон и включить соответствующий текст в окончательный согласованный текст в виде приложения.

на стимулирование широкомасштабных программ подготовки специалистов информационных технологий (ИТ) по вопросам бесплатного программного обеспечения с открытыми исходными кодами в развивающихся странах. Основными партнерами будут информационно-технологические компании и учебные заведения, занимающиеся вопросами применения ИКТ.

- *Электронный туризм.* Для многих развивающихся стран туризм имеет стратегическое значение и является основным источником иностранной валюты. Поскольку туристические услуги являются информационно-емкими услугами, инициатива ЮНКТАД по развитию электронного туризма призвана обеспечить развивающимся странам технические средства для рекламы, маркетинга и продажи своих туристических услуг в режиме онлайн. В число партнеров будут входить государства-участники, Всемирная туристская организация, ЮНЕСКО, национальные органы управления туризмом и университеты. К другим потенциальным партнерам относятся региональные группы развивающихся стран, транспортные операторы и информационно-технологические компании.
- *Развитие национальных электронных стратегий и электронной политики.* Развивающиеся страны пытаются разработать и претворить в жизнь национальные стратегии управления процессом создания соответствующей нормативной, законодательной и политической базы для ИКТ. ЮНКТАД подключается к Глобальной сети ресурсов по использованию электронных технологий в области политики (ePol-NET) в качестве партнера, который будет делиться своим опытом разработки электронных стратегий и экспертными знаниями по таким конкретным темам, как электронная торговля, проблемы правового и нормативного регулирования, количественная оценка электронных операций, электронное финансирование и аспекты электронного правительства, и тем самым будет содействовать повышению эффективности и действенности. Сеть ePol-NET функционирует как виртуальная сеть. В число партнеров пока входят правительство Ирландии, которое выполняет в интересах этого партнерского объединения функции секретариата, а также правительства Италии, Канады, Соединенного Королевства, Франции и Японии, ЭКА, МСЭ, ПРООН, ОЭСР и Телекоммуникационная организация Содружества.
- *Количественная оценка электронных операций и показатели использования ИКТ.* Количественная оценка электронных операций имеет исключительно важное значение для определения степени продвинутости развивающихся

стран в том, что касается использования ИКТ и их воздействия. План действий ВВУР предусматривает разработку показателей для отслеживания прогресса в использовании информационно-коммуникационных технологий в интересах развития для тунисского этапа Встречи на высшем уровне и последующего периода. Основные заинтересованные участники партнерских объединений согласовали следующие цели: i) определить набор основных показателей, которые могли бы регистрироваться всеми странами и которые можно было бы гармонизировать на международном уровне, с тем чтобы, в частности, облегчить количественную оценку мер, направленных на достижение международных целей развития, в том числе целей, предусмотренных в Декларации тысячелетия; ii) оказать развивающимся странам помощь в создании потенциала для мониторинга изменений в области ИКТ на национальном уровне; и iii) создать глобальную базу данных о показателях использования ИКТ. В деятельности партнерских объединений будут участвовать государства-участники, ОЭСР, МСЭ, ЮНЕСКО и Целевая группа ООН по ИКТ, а также региональные комиссии ООН и другие соответствующие региональные органы, работающие над проблемами количественной оценки электронных операций.

В. Сырьевые товары

2. В настоящее время не существует комплексной структуры для проведения систематических консультаций, которая позволяла бы обмениваться информацией и использовать взаимодополняющий экспертный опыт представителей всех основных субъектов, участвующих в обзоре ситуации в сырьевом секторе и в функционировании сырьевых рынков. Поэтому следует объединить усилия всех заинтересованных сторон и сориентировать их на формирование прагматичного подхода для обеспечения в первоочередном порядке целенаправленного выхода из порочного круга нищеты, в котором находятся многие производители сырьевых товаров и страны, зависящие от них.

3. В процессе таких консультаций будут согласованно урегулироваться вопросы сырьевой проблематики путем выработки предложений относительно конкретных действий по следующим аспектам: содействие сотрудничеству между всеми заинтересованными сторонами и достижение большей согласованности при учете сырьевых проблем в комплексе мер по обеспечению развития; сбор информации о передовом опыте и извлеченных уроках, обмен ею и обеспечение максимальной мобилизации ресурсов; уязвимость сырьевого сектора и присущие ему риски; механизмы содействия участию сельхозпроизводителей развивающихся стран в функционировании международных рынков; распределение добавленной стоимости в стоимостной цепочке

сырьевого сектора; пропаганда экономически, социально и экологически устойчивых подходов к производству и торговле отдельными сырьевыми товарами, представляющими интерес для развивающихся стран; горнодобывающая деятельность и устойчивое экономическое развитие; содействие формированию предпринимательских сетей внутри развивающихся стран и с участием предприятий развивающихся и развитых стран; управление информацией и знаниями о сырьевом секторе.

4. Для решения вышеперечисленного комплекса проблем в консультации с заинтересованными сторонами будет создана независимая международная целевая группа по сырьевым товарам. Целевая группа будет работать неформально и гибко, при этом партнеры будут осуществлять сотрудничество на принципах добровольного участия.

5. В число партнеров, помимо государств-участников (развивающиеся страны, зависящие от сырьевых товаров, и заинтересованные партнеры по процессу развития, особенно доноры), войдут международные организации (ФАО, МВФ, МСЭ, ПРООН, Общий фонд для сырьевых товаров и Всемирный банк), специальные органы по сырьевым товарам (международные организации по сырьевым товарам и исследовательские группы), частный сектор, и в частности крупнейшие корпорации, занимающиеся производством, сбытом и распределением сырьевых товаров, неправительственные организации, оказывающие содействие деятельности, связанной с сырьевыми проблемами, и академические круги, занимающиеся изучением сырьевых проблем и поиском их решений.

С. Инвестиции

6. Внутренние инвестиции и ПИИ являются ключом к созданию национального производственного потенциала, который играет центральную роль в процессе развития и имеет существенно важное значение для использования возможностей, открывающихся благодаря многосторонней торговой системе.

7. Сам характер проблем инвестирования в процесс развития позволяет налаживать партнерские связи с участием государственного и частного секторов. Кроме того, эта тема интересна для профсоюзов, НПО и академических кругов. Партнерское объединение в форме инвестиционной сети для целей развития будет стремиться: углублять понимание проблем, связанных с ПИИ; помогать оптимизировать национальную и международную политику привлечения и использования ПИИ; и содействовать формированию соответствующих людских ресурсов и институционального потенциала. В центре внимания должны находиться такие аспекты, как консультирование по стратегическим инвестициям, использование знаний об инвестиционной деятельности в

интересах развития, улучшение инвестиционного климата, роль практики рационального управления в поощрении инвестиций, информация для инвесторов, проблемы международной инвестиционной политики, создание потенциала в области передачи технологии и прав интеллектуальной собственности, а также налаживание связей в интересах развития.

8. Основным партнером будет Всемирная ассоциация агентов по поощрению инвестиций (ВААПИ). К другим партнерам относятся: Группа Всемирного банка/МАГИ, ОЭСР, МСЭ, Виртуальный институт по торговле и развитию ЮНКТАД, ЮНИДО, Международная торговая палата (МТП), неправительственные организации (общество "За единство и доверие потребителей"), Международный институт по устойчивому развитию (МИУР), Международный центр по торговле и устойчивому развитию (МЦТУР), Институт Земли, национальные учреждения (Этос, SOBEET), субрегиональные организации и высшие учебные заведения (университеты развитых и развивающихся стран).

D. Укрепление потенциала и подготовка кадров, в том числе в профессиональных образовательных и академических заведениях

9. Виртуальный институт по торговле и развитию ЮНКТАД призван поддерживать процесс формирования национального потенциала в странах-членах, с тем чтобы они могли анализировать проблемы международной и национальной торговли и экономики, а также разрабатывать и осуществлять свою собственную соответствующую экономическую политику. Ключевую роль в формировании такого потенциала, путем подготовки будущих и нынешних руководителей директивных органов и посредством оказания правительствам экспертной помощи по вопросам национальной экономической политики, играют профессиональные образовательные и научно-исследовательские учреждения, особенно университеты.

10. Задача Виртуального института заключается в том, чтобы помогать академическим учреждениям развивающихся стран расширять имеющиеся у них возможности по разработке и проведению высококачественных учебных курсов и по выполнению научных исследований в области торговли и развития. Он решает эту задачу прежде всего путем предоставления им доступа к отдельным ресурсам ЮНКТАД и другим соответствующим ресурсам (научно-исследовательские доклады, учебные материалы и педагогические средства), которые они могут использовать в процессе преподавательской и научно-исследовательской деятельности. Во-вторых, он предоставляет им возможность совершенствовать их учебные планы и улучшать научно-исследовательскую работу посредством обмена ресурсами (материалы для учебных курсов и научные исследования)

и опытом с участниками Сети Виртуального института, а также путем укрепления их сотрудничества с ЮНКТАД.

11. Основным партнерами будут отдельные академические и профессиональные образовательные учреждения развивающихся стран, которые согласны стать участниками Сети Виртуального института и признают правила ее функционирования. Помимо участия в Сети, которое будет регламентироваться общими условиями и требованиями, ЮНКТАД будет продолжать применять практику заключения соглашений об академическом партнерстве с учетом конкретных потребностей соответствующего учреждения-партнера.
